22002D0065

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 65/2002

z dne 31. maja 2002

o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor ga spreminja Protokol o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga XXI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 45/2002 z dne 19. aprila 2002 ([1]).

(2) Uredbo Komisije (ES) št. 1917/2000 z dne 7. septembra 2000, ki določa nekatere določbe za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1172/95 glede statistike o zunanji trgovini ([2]), kakor je popravljena z UL L 3, 6.1.2001, str. 28, je treba vključiti v Sporazum.

(3) Uredba (ES) št. 1917/2000 razveljavlja z začetkom veljavnosti 1 januarja 2001 Uredbo Komisije (ES) št. 840/96 z dne 7. maja 1996 o nekaterih določbah za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1172/95 glede statistike o zunanji trgovini ([3]), ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba razveljaviti v okviru Sporazuma.

(4) Uredbo Komisije (ES) št. 1669/2001 z dne 20. avgusta 2001 o spremembi člena 3 Uredbe (ES) št. 1917/2000, ki določa nekatere določbe za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1172/95 glede statistike o zunanji trgovini ([4]), je treba vključiti v Sporazum –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XXI k Sporazumu se spremeni na naslednji način:

1. Za točko 16 (besedilo točke 16 (Uredba Komisije (EGS) št. 455/88) črtano) se vstavi naslednja točka:

„16a. **32000 R 1917**: Uredba Komisije (ES) št. 1917/2000 z dne 7. septembra 2000, ki določa nekatere določbe za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1172/95 glede statistike o zunanji trgovini (UL L 229, 9.9.2000, str. 14), kakor je popravljena z UL L 3, 6.1.2001, str. 28, kakor je spremenjena z:

— **32001 R 1669**: Uredbo Komisije (ES) št. 1669/2001 z dne 20. avgusta 2001 (UL L 224, 21.8.2001, str. 3).

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

(a) Sklicevanje na Uredbo (ES) št. 2454/93 v členu 6(1) se ne uporablja.

([1]) UL L 154, 13.6.2002, str. 32.
([2]) UL L 229, 9.9.2000, str. 14.
([3]) UL L 114, 8.5.1996, str. 7.
([4]) UL L 224, 21.8.2001, str. 3.

(b) Naslednji pododstavek se doda členu 7(1)(a):

‚Za države EFTE velja za ‚državo porekla' tista država, v kateri je imelo blago poreklo v smislu ustreznih nacionalnih pravil o poreklu.'

(c) Členu 9(2) se doda naslednji pododstavek:

‚Za države EFTE se ‚carinska vrednost' določi v okviru ustreznih nacionalnih pravil.'

(d) Člen 11(2) se ne uporablja.

(e) Poglavje 2 naslova II (členi 16 -19) se ne uporablja.

(f) Oznaka št. 7 v členih 6(4)(a) in 6(4)(b) se ne uporablja za Lihtenštajn.

(g) ‚Lasten pogon' kot način prevoza po členu 10(3) se ne uporablja za Lihtenštajn.".

2. Besedilo točke 10 se črta.

Člen 2

Besedili Uredbe (ES) št. 1917/2000, kakor je popravljena v UL L 3, 6.1.2001, str. 28, in Uredbe (ES) št. 1669/2001 v islandskem in norveškem jeziku, objavljeni v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropskih skupnosti*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 1. junija 2002 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP in v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropskih skupnosti*.

V Bruslju, 31. maja 2002

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
P. WESTERLUND

(*) Ustavne zahteve niso sporočene.